

## Curiosidades

El poder de ejercer prontamente la voluntad, de acuerdo con los dictados de la conciencia, y de resistir así a los impulsos de la naturaleza más baja, es de una importancia esencial para la disciplina moral, y es igualmente indispensable para el desarrollo y la educación del carácter, bajo sus mejores formas. Adquirir el hábito de obrar bien, resistir a las malas inclinaciones, luchar contra los deseos sensuales, vencer el egoísmo innato, todo eso demanda quizá una educación larga y perseverante; pero una vez que se ha aprendido la práctica del deber, se consolida en hábito y en adelante se hace comparativamente fácil.

**Hay en tus labios la flor...**

· Hay en tus labios la flor  
perenne de los recuerdos;  
la que no deshoja el aire,  
la que no marchita el tiempo,  
la que el sol, audaz, no quema,  
la que no doblega el viento,  
la que resiste en su tallo  
chubascos y ventisqueros,  
venciendo, aún más hermosa,  
aún más boniia venciendo.

Flor linda, fragante flor,  
hecha de miel de tus besos,  
con tus lágrimas regadas,  
con tus glorias sonriendo,  
suspirando con tus penas,  
gozando con tus contentos,  
reflejando en su corola  
la luz de tus ojos bellos.

Esas son las flores más hermosas,  
—linda flor de los recuerdos—  
la que riegas con tus lágrimas  
y yo doro con mis besos.

*Fermin REQUENA.*

## Chistes

Una mujer elegantísima, acompañada de su marido, se detiene ante un cuadro de Cainsborough.

—¿Este pintor vive todavía?—pregunta ella.

—No; se murió hace más de un siglo.

—Pues mira si tenía talento, que ya pintaba a las mujeres con los mismos sombreros que llevamos hoy.

En una fonda:

El camarero. — El caballero del número 14 se queja de que con la lluvia de anoche se produjo una gotera sobre su cama, y ha despertado hecho una sopa.

El amo. - Está muy bien. Añadid en su cuenta una peseta por un baño.

Dos amigas están hablando mal de otra, a quien ponen de vuelta y media. En esto entra la criada y dice a su ama:

—Señora, ahí está el panadero. ¿Tiene usted algo suelto?

—Sí, la lengua—responde la otra señora.

## Soneto

Lo que no logres hoy, quizá mañana lo lograrás; no es tiempo todavía; nunca en el breve término de un día madura el fruto, ni la espiga grana.

No son jamás en la labor humana  
vano el afán ni inútil la porfía;  
el que con fe y valor lucha y confía  
los mayores obstáculos allana.

Trabaja y persevera, que en el mundo nada existe rebelde ni infecundo para el poder de Dios o de la idea.

¡Hasta la estéril y deforme roca  
es manantial cuando Moisés la toca,  
y estatua cuando Fidias la golpea!

Manuel SANDOVAL.

## De cocina

*Pastel de carne a la aldeana.*—Píquese muy menuda la carne y mézclese con cuatro patatas de tamaño mediano, asadas al horno o en la ceniza, y machacaças, añadiendo un huevo batido. Muévase todo bien y colóquese por cucharadas en una cacerola blanca de las que se pueden poner al fuego, previamente untada con manteca.

Con la hoja de un cuchillo alisar bien el pastel, que ha de tener dos dedos de grueso, y espolvorearle con queso y pan rallado y meterlo en el horno.

Aparte se escalfan en agua seis huevos, que con cuidado se ponen encima del pastel y en corona.

*ILUSTRACIÓN CASTELLANA llega a todos los Centros de Cultura y Casinos de España, por lo que el anuncio adquiere extraordinaria publicidad y provechosos beneficios.*

**Planchas de piedra artificial y naturales comprimidas**  
**de todas las formas, esculidas, talladas, machadas, co-**  
**nstruccion de moldes, tablas para mesas, frezados**  
**de muros para baño, etc. y otros de machadas y**  
**construccion en cemento y grava, o al tuberias**  
**para fijos y demas trabajos de cemento**  
**Planchas de cemento desde ocho pesetas**  
**PRECIOS INVERBILES**  
**Con todos los precios y condiciones que se dan**  
**FÉLIX MARTÍNEZ**  
**Traviesa Ramón y Cajal, 2**  
**ALFONSO ALVAREZ, S. A. 7/7 DE TORO**  
**GUINCA**

**FABRICAS DE YESO Y TEJA**  
 S. de R. C. de la Ciudad  
 de Albaladejo  
**Eduardo Martinez e Hidalgo**  
 Administrador único  
**Enlino Crespo**  
 REYAL FABRICA DE LADRILLO Y AL-OSO  
 DE LAS AGUAS VIEJAS DE  
**YUSANES S. C. CUENCA**

**Batalla de San Valdeganga**  
**(VALDEGANGA)**  
 El día 24 de agosto de 1914  
 a las 10 de Septiembre  
 Mejino Director D. Galileo

[illegible]

**CASA SANTIAGO**  
CUENCA

SOMBRILLAS      PARAGUAS  
BASTONES      ABANICOS  
REPRESENTANTE  
DE LOS PRODUCTOS  
KODAK Y LAMPARAS A E C

OBJETOS PARA REGALOS EN PLATA Y METAL  
BLANCO CRISTALES PLANOS Y MOLDURAS  
PARA CUADROS APARATOS DEL LUZ AR  
TICULOS DE PIEL BOLOS PETACOS ARTICU  
LOS DE VIAN Y CERRILOS

PERJUEIRA DEL PAIS  
EXTRANJERA BISUTERIA  
FINA JUGUETES DE  
GRAN NOVEDAD GENEROS  
DE PUÑO

PAQUETERIA  
QUINCALLA      MERCERIA  
BORDADOS      PUNTILLAS

**CASA SANTIAGO**  
CUENCA

CONSULTORIO DE  
N.º 5. DEL REMEDIO  
MEDICO DIRECTOR  
Augusto Martinez Garcia  
Medico principal de San Mateo de los  
Rios Madrid  
MEDICINA GENERAL  
PARTOS ENFERMEDADES  
DE LA VIDA Y SECRETAS  
CONSEJO DE SALUD Y DE  
FARMACIA  
MARIANO ALABART  
CONSEJO